

ハリウッドが恋した恋。



# Shall we ダンス?

「シカゴ」の製作陣とリチャード・ギアが贈る。日本生まれのあの名作が、ハリウッド版に。

主演：リチャード・ギア、ジェニファー・ロペス、スーザン・サランドン 原作：周防正行「Shall we ダンス？」

監督：ピーター・チェルソム 「セレンディビティ」/2004年/アメリカ/提供：ギャガ・コミュニケーションズ GAGA X 日本テレビ放送網株式会社 / パップ cap / ギャガ・ヒューマックス共同配給 GAGA+JUMAX

MIRAMAX FILMS presents a SIMON FIELDS production a PETER CHELSON film RICHARD GERE JENNIFER LOPEZ SUSAN SARANDON STANLEY TUCCI "SHALL WE DANCE" LISA ANN WALTER RICHARD JENKINS ROBBY CANNAVALE OMAR MILLER MYA HARRISON with JA RULE and NICK CANNON casting by RICHARD HICKS a.k.a. ROSS CLYDESDALE a.k.a. costume designer SOPHIE de RANDOFF choreographed by JOHN O'CONNELL music by GABRIEL YARRO and JOHN ALTMAN executive music producer RANDY SPENDLOVE editor CHARLES IRELAND ROBERT LEIGHTON production designer CAROLINE HANANIA director of photography JOHN de BORMAN a.k.a. co-producer MARCO WINGLER-GOFFRICA co-executive producer JENNIFER BENMAN AMY ISRAEL executive producers BOB ZWISER MARK SWICORD JOHNSON executive producers BOB WENSTEDER HARVEY WEINSTEIN JULIE GOLDSTEIN based on the film "SHALL WE DANCE?" by ALTAMIRA PICTURES written by MASAYUKI SUO produced by SIMON FIELDS screenplay by AUDREY WELLS directed by PETER CHELSON

www.shalwedance-movie.jp



# そして世界が恋をする。

20年間、同じことしかしてこなかった男が、  
突然、だしぬけに全く柄にもないことを始めるのはなぜか。  
数えきれないほど幾晩も幾晩も同じ電車に乗ったあとで、  
なぜ男はある日突然、いつもと違う駅で降りるのか。  
男が電車を降りると、何かとんでもないものを見つけるのか。  
男は何かすばらしい体験をするのか。



実写ドラマでは全米で最もヒットした日本映画、恋と人生の名作『Shall we ダンス?』。  
『シカゴ』の製作陣がリチャード・ギアを迎えて、いまハリウッドに甦る。

日本で生まれ、全米で記録的大ヒット、世界19ヶ国で公開された『Shall we ダンス?』。  
あの恋と人生の名作がハリウッド版となって帰ってくる。満ち足りていたはずの人生に立ち止まる主人公に  
リチャード・ギア。窓辺に佇む美しいダンス教師にジェニファー・ロベス。毅然とした中に  
愛らしさを見せる妻にスーザン・サランドン。リチャード・ギア主演のアカデミー賞受賞作品『シカゴ』の  
製作陣が、『セレンディビティ』のピーター・チェルソムを監督に起用し、総力を結集。  
周防正行監督の原作を忠実に再現しながら、ハリウッドならではの新たな視点を加え、  
リメイクを超えた新たな傑作をかたちにした。



## 『Shall we ダンス?』大ヒットへの軌跡

- ◎ オリジナル版は1996年に公開。興行収入30億円、観客動員数200万人の大ヒット。
- ◎ アメリカでも大ヒット。実写ドラマでは全米で最もヒットした日本映画となる。興行収入1000万ドル、観客動員数200万人。  
『乱』黒澤明監督・800万ドル、『タンポポ』伊丹十三監督・200万ドル、『座頭市』北野武監督・80万ドル。
- ◎ さらに記録更新。ハリウッド版『Shall we ダンス?』は、オープニング3日間の成績でオリジナル版の興行収入を超える  
大ヒットスタート。グロス興行収入予測、オリジナル版の5倍予想(2004年10月末現在)。
- ◎ イタリア初登場1位、オーストラリア2週連続1位、スペイン初登場2位、ドイツ初登場3位。  
オリジナル版の世界19ヶ国から、ハリウッド版は世界56ヶ国で続々公開決定!
- ◎ 続々登場、ハリウッドによる邦画リメイク。『Shall we ダンス?』『The Grudge(呪怨)』『ダークウォーター(仄暗い水の底から)』。

# Shall we ダンス?

主演：リチャード・ギア『シカゴ』、ジェニファー・ロベス『ザ・セル』、スーザン・サランドン『デッドマン・ウォーキング』  
原作：周防正行『Shall we ダンス?』

監督：ピーター・チェルソム『セレンディビティ』/2004年/アメリカ/提供：ギャガ・コミュニケーションズ GAGA × 日本テレビ放送網株式会社 × バップ BAPP /ギャガ・ヒューマックス共同配給 GAGA・HUMAN  
[www.shallwedance-movie.jp](http://www.shallwedance-movie.jp)

2005年GW 全国ロードショー